

AVERTISSEMENT

“L'intervalle d'entretien dépend des conditions d'utilisation et de conduite. Nettoyer régulièrement la chaîne avec un produit de nettoyage pour chaîne. Ne jamais utiliser de diluants à base alcaline ou à base acide tels que des produits anti-rouille. Si l'on utilise ces diluants, la chaîne risquera de rompre et de causer des blessures graves.”

- **Pour obtenir de bonnes performances de changement de vitesses, cette chaîne comporte un côté avant et un côté arrière, et les côtés sont marqués de manière que la chaîne soit installée dans le bon sens. Il n'est possible d'obtenir les performances prévues par la conception que lorsque la chaîne est installée dans le bon sens. S'il est installé dans le sens inverse, il est possible que la chaîne se desserre et que le vélo se renverse, ce qui pourrait entraîner des blessures graves.**
- S'assurer que les roues sont bien fixées avant de conduire la bicyclette. Si les roues ne sont pas bien fixées, elle peuvent se détacher de la bicyclette et des blessures graves peuvent s'ensuivre.
- Utiliser la goupille de raccord de type ampoule seulement pour raccorder la chaîne de type étroit.
- Si l'on utilise des goupilles de raccord autres que des goupilles de raccord de type ampoule, ou si l'on utilise une goupille de raccord de type ampoule ou un outil qui n'est pas adapté au type de chaîne utilisé, il pourra être impossible d'obtenir une force de raccord suffisante, et la chaîne risquera alors de casser ou de tomber.
- S'il s'avère nécessaire de régler la longueur de la chaîne parce que le nombre de dents du pignon a changé, couper la chaîne à un endroit autre que celui où la chaîne a été raccordée au moyen d'une goupille de raccord de type ampoule. Si l'on coupe la chaîne à l'endroit où elle a été raccordée au moyen d'une goupille de raccord de type ampoule, la chaîne sera endommagée.
- S'assurer que la tension de la chaîne est correcte et que la chaîne n'est pas endommagée. Si la tension est trop faible ou si la chaîne est endommagée, il faut remplacer la chaîne. Si ceci n'est pas effectué, la chaîne risquera de se rompre et de causer des blessures graves.
- Obtenir et lire attentivement les instructions de montage avant de monter les pièces. Les pièces lâches, usées ou endommagées peuvent entraîner le renversement de la bicyclette et des blessures graves. Nous recommandons vivement d'utiliser uniquement des pièces de rechange Shimano.
- Obtenir et lire attentivement les instructions de montage avant de monter les pièces. Si les réglages ne sont pas effectués correctement, la chaîne risquera de se détacher, et on risquera alors de tomber et de se blesser gravement.
- Lire soigneusement ces instructions techniques de montage et les conserver dans un endroit sûr pour s'y référer ultérieurement.

Chaîne	Goupille de raccord de type ampoule	Outil pour chaîne
Chaîne super-étroite à 10 vitesses pour vélo de montagne	avec rainure (3) avec rainure (2)	TL-CN32 TL-CN23 TL-CN27

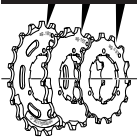
Goupille de raccord de type ampoule



Goupille de liaison

**Remarques**

- Si le changement des vitesses ne paraît pas régulier, laver le dérailleur et lubrifier toutes les pièces mobiles.
- Si le jeu des maillons est tel que l'ajustement n'est pas possible, il faut remplacer le dérailleur.
- Nettoyer le dérailleur et lubrifier toutes les pièces mobiles périodiquement (mécanisme et galets).
- Si le changement des vitesses ne peut pas être effectué, vérifier le degré de parallélisme à l'arrière de la bicyclette. Vérifier également si le câble est lubrifié et si la gaine est trop longue ou trop courte.
- Si des bruits anormaux se font entendre à la suite du jeu d'un galet, il faut remplacer le galet.
- Si la roue devient rigide et difficile à tourner, il faut la lubrifier avec de la graisse.
- Ne pas appliquer de l'huile à l'intérieur du moyeu, sinon la graisse ressortira.
- Laver périodiquement les pignons dans du détergent neutre, puis les lubrifier de nouveau. De plus, le nettoyage de la chaîne avec du détergent neutre et sa lubrification est un moyen efficace de prolonger la durée de vie des pignons et de la chaîne.
- Si la chaîne n'arrête pas de se détacher des pignons pendant l'utilisation, remplacer les roues dentées et la chaîne.
- L'utilisation d'un cadre à acheminement interne du câble est fortement déconseillée, car la haute résistance du câble est susceptible de gêner la fonction de changement de vitesses SIS.
- Veiller à toujours utiliser un jeu de pignons portant tous la même marque de groupe. Dans la combinaison, ne jamais utiliser de pignon portant une marque de groupe différente.
- Utiliser une gaine qui a suffisamment de longueur encore disponible même lorsque le guidon est tourné à fond des deux côtés. En outre, vérifier que le levier de changement de vitesses ne touche pas le cadre de la bicyclette lorsque le guidon est tourné à fond.
- Une graisse spéciale est utilisée pour le câble de changement de vitesses. Ne pas utiliser la graisse DURA-ACE ou d'autres types de graisse, cela peut entraîner la détérioration de la performance de changement de vitesses.
- Graisser le câble et l'intérieur de la gaine avant l'utilisation de manière à assurer une souplesse de fonctionnement optimale.
- Pour un fonctionnement sans problème, utiliser la gaine OT-SP et le guide-câble sous jeu de pédalier.
- Les leviers de commande de changement de vitesse ne doivent être actionnés que lorsque le plateau avant est en rotation.
- Si le liquide de frein utilisé dans les freins à disque à huile est d'un type qui tend à adhérer aux pièces en plastique du levier de changement de vitesses, ceci peut causer des fissures ou une décoloration des pièces en plastique. Par conséquent, bien s'assurer que le liquide de frein n'adhère pas à ces pièces en plastique.
- L'huile minérale utilisée dans les freins à disque SHIMANO ne cause pas de fissures ou de décoloration si elle adhère aux pièces en plastique; toutefois, il faut tout d'abord nettoyer ces pièces avec de l'alcool pur que des impuretés n'adhèrent pas.
- Ne pas démonter le levier de changement de vitesses, sinon il risquerait d'être endommagé ou de provoquer des anomalies de fonctionnement.
- Les pièces ne sont pas garanties contre l'usure naturelle ou la détérioration résultant d'une utilisation normale.
- Lire ces instructions de montage en même temps que les instructions de montage du FH-M985/M988.
- Pour toute information concernant les méthodes de montage, de réglage, d'entretien ou de fonctionnement, contacter un revendeur de bicyclettes qualifié.

Marques de groupe

Instructions de montage

SI-6T70A-001

Système de transmission arrière

Afin d'obtenir les meilleures performances, veiller à utiliser la combinaison des composants suivants.

Série	XTR
RAPIDFIRE (Lever de changement de vitesse)	SL-M980-R / SL-M980-IR
Gaine	OT-SP41 (SIS-SP41)
Dérailleur arrière	RD-M980
Type	SGS / GS
Moyeu-roue libre	FH-M985 / FH-M988
Pignons	10
Pignons de type cassette	CS-M980 / CS-M771-10
Chaîne	CN-M980
Guide-câble sous boîte de pédalier	SM-SP17 / SM-BT17

* Des instructions de montage dans d'autres langues sont disponibles sous : <http://techdocs.shimano.com>

Sous réserve de changement des spécifications sans préavis pour l'amélioration du produit. (Français)

Spécification

Dérailleur arrière		T = Dents	
Numéro de modèle	RD-M980		
Type	SGS	GS	
Pignons	10		
Capacité totale	41 T	35 T	
Plus grand pignon	36 T	36 T	
Plus petit pignon	11 T	11 T	
Différence de denture du pédalier	18 T	18 T	

Combinaison des dentures de pignons de type cassette

Numéro de modèle	Nom de groupe	Pignons	Combinaison des dentures
CS-M980	bJ	10	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 26, 30, 34 T
	bK	10	11, 13, 15, 17, 19, 21, 24, 28, 32, 36 T
CS-M771-10	bL	10	11, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 25, 28, 32 T

Moyeu-roue libre

Numéro de modèle	FH-M985 / FH-M988
Pignons	10
Perçages	32

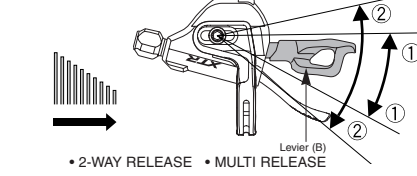
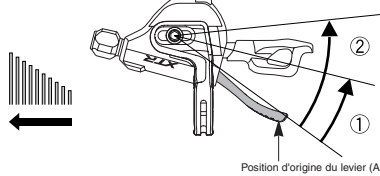
Changement de vitesse

Le mécanisme INSTANT RELEASE permet d'obtenir une libération rapide car la tension du câble est relâchée immédiatement lorsqu'on appuie sur un levier. Les leviers sont aussi équipés de mécanismes 2-WAY RELEASE et MULTI RELEASE afin qu'on puisse effectuer un changement de deux vitesses en une seule opération, soit en poussant soit en tirant le levier.

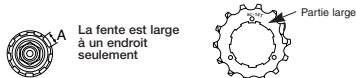
Pour les leviers (A) et (B), lorsque le changement de pignon est terminé et qu'on a relâché le levier, le levier retourne toujours à sa position d'origine. Veiller à toujours faire tourner la manivelle lorsqu'on actionne les leviers.

Pour passer d'un pignon plus petit à un pignon plus grand (Lever A)

Il est possible de modifier la course du levier pour effectuer le changement du nombre de vitesses désiré; ainsi, pour effectuer un changement d'une seule vitesse, placer le levier sur la position (1), et pour effectuer un changement de deux vitesses à la fois, placer le levier sur la position (2). Il est possible d'effectuer un changement de deux vitesses au maximum de cette façon.

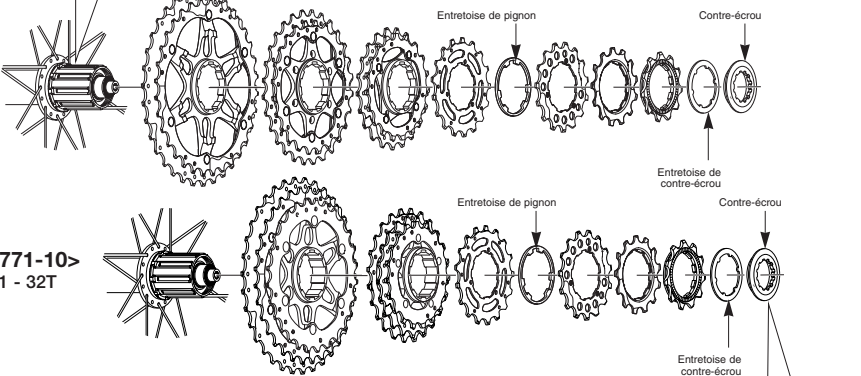
**Montage des pignons**

Pour chacun des pignons, la surface portant la marque de groupe doit être dirigée vers l'extérieur et positionnée de façon que la partie la plus large de chaque pignon et la partie A (là où la fente est la plus large) du corps de roue libre soient alignées.

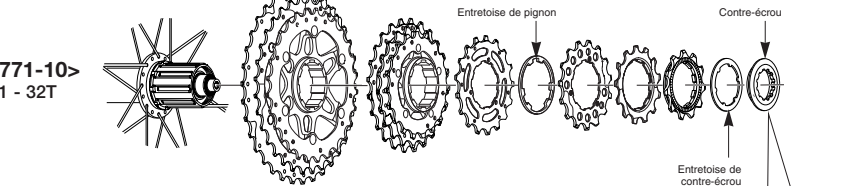
**<CS-M980>**

(bJ) 11 - 34T

(bK) 11 - 36T

**<CS-M771-10>**

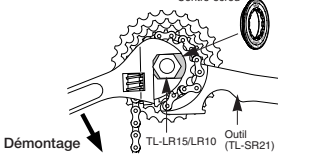
(bL) 11 - 32T



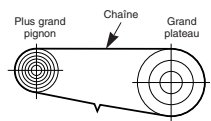
Pour le montage des pignons HG, utiliser l'outil spécial (TL-LR15 / LR10) pour serrer le contre-écrou.

Couple de serrage : 30 - 50 N·m (300 - 500 kgf·cm)

Pour remplacer les pignons HG, utiliser l'outil spécial (TL-LR15 / LR10) et l'outil TL-SR21 pour déposer le contre-écrou.

**Longueur de chaîne des bicyclettes avec suspension arrière**

La longueur de A varie en fonction du mouvement de la suspension arrière. Pour cette raison, une charge excessive peut affecter le système d'entraînement au cas où la longueur de chaîne est insuffisante. Régler la longueur de la chaîne en ajoutant deux maillons à la chaîne lorsque la suspension arrière se trouve sur la position où la dimension "A" est la plus longue et où la chaîne se trouve sur le plus grand pignon et sur le grand plateau. Au cas où la quantité de mouvement de la suspension arrière est importante, le mou de la chaîne pourra ne pas être éliminé suffisamment lorsque la chaîne se trouve sur le petit plateau et sur le plus petit pignon.

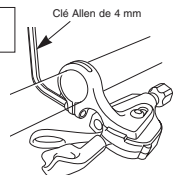
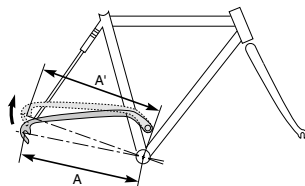


Ajouter deux maillons (en plaçant la chaîne sur le plus grand pignon et le grand plateau).

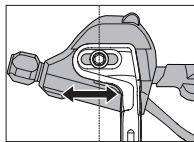
Installation du levier de changement de vitesses (SL-M980-R)

Utiliser une poignée de guidon d'un diamètre extérieur maximum de 32 mm.

Couple de serrage : 3 N·m (30 kgf·cm)



La position du levier de changement de vitesses peut être réglée en faisant glisser le levier vers la gauche ou vers la droite.



Couple de serrage : 2,5 N·m (25 kgf·cm)

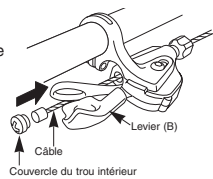
- Installer le levier de changement de vitesses en le plaçant de manière qu'il ne gêne pas le fonctionnement du frein et du changement de vitesse.
- Ne pas l'utiliser dans une combinaison gênant le fonctionnement du frein.

Remarque:

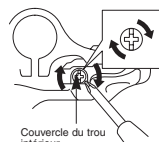
Lors de l'installation de composants sur les surfaces cadre/guidon en carbone, consulter les recommandations du fabricant du cadre/des pièces en carbone en matière de couple de serrage de manière à éviter tout serrage excessif qui pourrait endommager le carbone et/ou tout serrage insuffisant qui pourrait entraîner un manque de fixation au niveau des composants.

Pour plus de détails concernant l'installation du dérailleur arrière et le réglage du SIS, se reporter aux instructions de montage du RD-M980 (dérailleur arrière).**Connexion et fixation du câble**

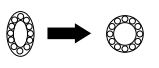
Actionner le levier (B) 9 fois ou plus pour placer le levier sur la position la plus haute. Ensuite, retirer le couvercle du trou inférieur et connecter le câble.



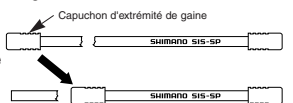
Monter le couvercle du trou inférieur en le tournant jusqu'en butée, comme indiqué sur l'illustration. Ne pas le tourner au-delà de cette position, sinon le filetage de la vis risquera d'être endommagé.

**Coupe de la gaine**

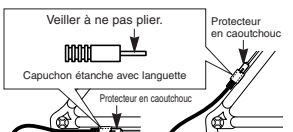
Lorsqu'on coupe la gaine, couper l'extrémité opposée à l'extrémité marquée. Après avoir coupé la gaine, arrondir l'extrémité de manière que le diamètre de l'intérieur du trou soit bien régulier.

**Fixer le même capuchon d'extrémité de gaine sur la l'extrémité coupée de la gaine.**

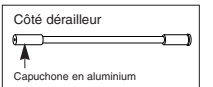
Fixer le même capuchon d'extrémité de gaine sur la l'extrémité coupée de la gaine.

**Le capuchon étanche avec languette et le protecteur en caoutchouc doivent être installés sur la butée de gaine du cadre.**

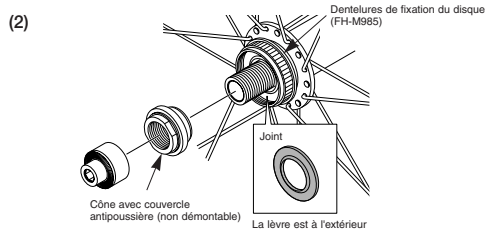
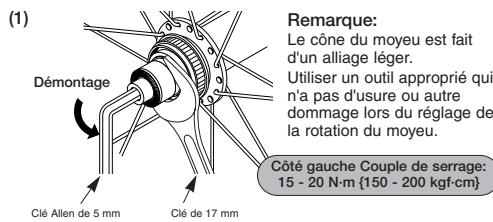
Le capuchon étanche avec languette et le protecteur en caoutchouc doivent être installés sur la butée de gaine du cadre.



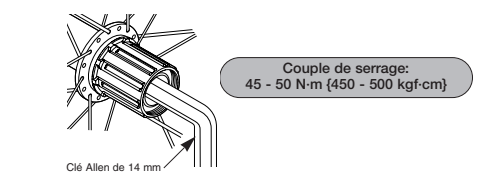
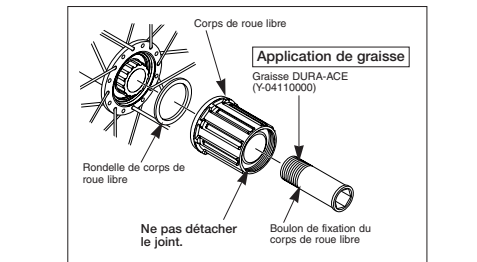
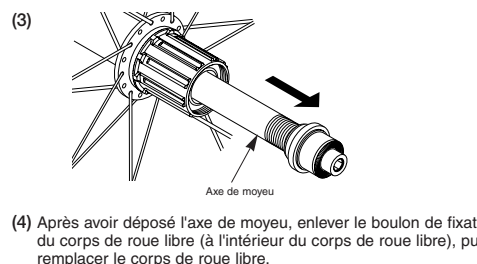
* Si le dérailleur arrière se déplace considérablement, comme pour des bicyclettes équipées de suspensions arrière, il est recommandé de remplacer le capuchon par un qui soit en aluminium. L'extrémité de la gaine munie d'un capuchon en aluminium doit se trouver du côté dérailleur.

**Remplacement du corps de roue libre (FH-M985)**

Tout d'abord, tirer l'axe de moyeu vers l'extérieur en procédant comme indiqué sur l'illustration. Il est impossible de démonter la partie du double verrou sur le côté de la roue libre.

**Remarque:**

- Lorsqu'on dépose et pose le joint, faire très attention de ne pas plier le joint.
- Lorsqu'on repose le joint, s'assurer qu'il est orienté dans le bon sens, et l'insérer bien à fond.
- Ne pas démonter le couvercle antipoussière qui est sertit sur le cône.

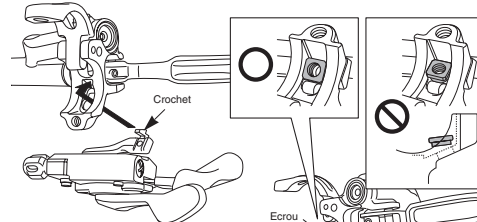
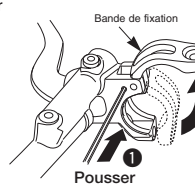


Remarque: Lorsqu'on remplace le corps de roue libre, remplacer le boulon de fixation du corps de roue libre simultanément. Veiller à appliquer de la graisse sur le filetage du boulon de fixation du corps de roue libre, sinon le boulon risquera de se desserrer ou de se bloquer. Ne pas tenter de démonter le corps de roue libre, car ceci pourrait fausser le fonctionnement.

Installation du SL-M980-I et du BL-M985/M988

Levier de changement de vitesse	SL-M980-I
Leviers de frein	SL-M980-I
BL-M985 / M988	OK
Autres modèles de levier de frein	Non compatible

1. Utiliser une clé Allen de 2 mm pour ouvrir la bande de fixation du levier de frein comme selon l'illustration.
2. Insérer le crochet du support du levier de changement de vitesse dans l'orifice du support du levier de frein, puis serrer temporairement l'écrou et le boulon spéciaux pour l'installer au guidon.



Remarque: Ne pas installer l'écrou à l'envers. S'il était monté à l'envers, il ne sera pas possible de fixer le levier de frein sur le guidon, et des dommages peuvent survenir.



3. Utiliser une clé Allen de 4 mm pour fixer le levier de changement de vitesse au levier de frein.
- Lire ces instructions de montage en même temps que les instructions de montage des modèles BR-M985 (SI-8J70A).
- Pour plus de détails concernant le remplacement et l'installation du levier de changement de vitesses, se reporter aux instructions de montage du système d'entraînement avant.